

BLURING MILIEFILI



TOPEXAN

Nm 8,6

41%PA Polyamide 20%CO Cotton 14%WO Wool

14%CLY TENCEL 9%PL Polyester 2%EA Elastan



TENCEL



(27%PA Recycled Polyamide 20%CO Recycled Cotton 20%CLY TENCEL FSC 9%PL Recycled Polyester 14%WO Recycled Wool)

IMPIEGO : Ad un filo su macchina rettilinea finezza 7 / 5

FINISSAGGIO: Per ottenere una mano morbida e vaporosa mantenendo l'elasticità della maglia, si consiglia di effettuare un leggero trattamento di follatura in acqua (PH7-8) ad una temperatura di 30°. **In caso di maglieria rigata è indispensabile il solo lavaggio a secco con solvente appropriato.** La durata del trattamento varia a seconda del tipo di mano che si vuole ottenere e del tipo di apparecchio utilizzato. Nell'ultimo risciacquo consigliamo di aggiungere un ammorbidente non ionogeno e, successivamente, di centrifugare facendo attenzione a non essiccare la maglia a temperature troppo elevate (max 75°C). Stirare con pressa a vapore. E' opportuno effettuare prove di finissaggio sui capi in fase di campionario in modo da verificare possibili restringimenti in fase di trattamento, lavaggio o stiro ed assicurare così la conformità delle taglie.

SIMBOLI DI LAVAGGIO :

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO : Lavaggio a mano a 30° con sapone neutro, oppure a secco con solventi adatti. In caso di capi rigati con tinte forti e contrastanti è necessario lavare a secco. Asciugare su piano orizzontale.

SOLIDITA' : In acqua a 30° C A secco Luce
(valori medi) 3 / 4 4 4

Le solidità dei colori indicati al lavaggio a 30°C sono effettuate in conformità norme UNI EN 20105-1999-C06/ISO 105-A1S ("Degradation") e sono ottenuti eseguendo una media valori della ns. cartella.

RACCOMANDAZIONI : E' da considerare particolarità del prodotto e non difetto di produzione la presenza di peli neri e/o colorati, in quanto è una caratteristica dei filati prodotti con alte percentuali di fibra riciclata. L'operazione di roccatura può essere eseguita solo su macchine e da personale qualificato e, nel caso di effettiva necessità, Vi preghiamo di contattare il nostro Ufficio Tecnico. Non si accetteranno reclami per filato ri-roccato dall'utilizzatore senza autorizzazione. E' necessario effettuare prove di smacchinatura sui singoli colori, in quanto colori diversi dello stesso articolo possono avere differente resa l'uno dall'altro. A causa del notevole effetto stretch del filato si raccomanda di pre-stirare prima del lavaggio e di effettuare, per ogni bagno, prove su capi pilota al fine di verificare i dati medi di rientro e garantire così la conformità delle taglie. Considerata la particolare costruzione del filato potranno verificarsi differenze di colore tra la cartella ed il materiale consegnato. Trattandosi di un filato fantasia con una particolare costruzione, si raccomanda di prestare attenzione durante il processo di trattamento/lavaggio del capo per evitare un'eccessiva perdita di pelo o effetto pilling a cui il filato è naturalmente soggetto. E' consigliato lavorare a 2 o più guidafili con dispositivi per il controllo dell'alimentazione, soprattutto su punto rasato e maglia unita. Si raccomanda di controllare i teli durante la lavorazione, in caso di problemi interrompere immediatamente la produzione ed informare il nostro ufficio tecnico. La venditrice non si assumerà nessuna responsabilità per contestazioni derivate da difettosità o incognite del prodotto, che comunque fossero già presenti nel filato campionato. E' quindi indispensabile che l'utilizzatore esegua accurati test in fase di campionatura. Non si accettano reclami per quantitativi superiori a 5 Kg di filato smacchinato ed in nessun caso capi finiti e/o confezionati. Trattandosi di un filato fantasia è da considerare uno scarto del 7% in fase di lavorazione. **Trattandosi di materiali riciclati la riproducibilità colore richiede una tolleranza maggiore rispetto ai materiali vergini.** L'utilizzo di detersivi contenenti sbiancanti ottici, altera la tonalità del colore originale.



: colori disponibili per campionatura.

Questo filato non contiene coloranti che possono liberare le ammine vietate nel decreto legislativo tedesco del 15 / 07 / 94

Questo filato è conforme agli standards contemplati dal regolamento REACH

KNITTING INSTRUCTIONS : At 1 ply on 7 / 5 gg flat bed machine

FINISHING : In order to obtain a soft and fluffy handfeel of the garment while keeping its natural elasticity, we do suggest a light fulling treatment in water (PH7-8) at 30°. **In case of striped knitwear with contrasting colours it is very important dry cleaning only with suitable solvents.** The duration of the treatment depends on the kind of machine used and the desired handfeel. We do suggest to add a non-ionogenic softener during the last rise and then to proceed with a spin-dry cycle avoiding high temperatures (max 75°C). Iron with steaming press. We do strongly recommend to make finishing tests on sample pieces to verify any possible garment shrinkage during treatment, washing or ironing and to ensure conformity of sizes.

CARE LABEL INSTRUCTIONS :

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO : We recommend hand-washing at 30°C with neutral soap or dry cleaning whit suitable solvents. For striped garments with strong and contrasting colours, we recommend dry cleaning only. Dry flat avoiding twisting the garment.

COLOUR FASTNESS : Washing at 30° C Dry Cleaning Light
3 / 4 4 4

Color fastness values indicated for washing at 30°C are made in accordance with UNI EN 20105-1999-C06/ISO 105-A1S and must be considered as an average for our shade card colors.

SPECIAL CARES : The presence of black / coloured hairs should not be considered a defect of the product but a typical characteristic of yarn with a high content of recycle fibre. The winding operation must be done whit suitable machines and by skilled people only, please contact if necessary our Technical Department before proceeding. No claims will be accepted for yarn re-spooled by the user without authorization. It is necessary to carry out knitting tests on single colour since different colours of the same yarn quality may require different knitting machine tensions. Due to the considerable stretch effect of this quality we do recommend to iron before washing and we strongly suggest to test each single dye lot to verify the shrinkage. Considering the particular construction of the yarn it is possible a small colour differences compared to shade card standard may happen. Being a fancy yarn with a particular construction, it is recommended to pay attention during the finishing to avoid shedding or pilling effect to which the yarn is naturally subject. We recommend to use this yarn with two or more threadguides together with alimentation feeders especially in case of plain and jersey stitches. Please carefully check knitted panels and to immediately stop knitting in case of defect and inform our technical department. Mill will not take any responsibility for claim coming from defects or unknowns of the product already remarked on sample yarn, accurate tests are so strongly necessary during this phase. Claims for amounts of yarn exceeding 5kg will not be accepted as well as any claim regarding finished and ready garments. For the particular structure of yarn kindly note a 7% of wastage must be considered. **Being the yarn made of recycled materials, color reproducibility must be evaluated with flexibility.** The use of soap with optical bleaches does change the original colour tone.



: colours available for samples.

This quality does not contain dye-stuffs which could set free the amines listed in to the German decree dated 15 / 07 / 94

This yarn complys the REACH regulation quality standards